

Lebanon restaurant

Samir

M E N U

سمير



Polievky / Soups / Suppen / (0,3 L)

الشوربات

العديس	Arabská šošovicová	
Arabic Lentil soup/ Arabische Linsen Suppe		2,00 €
شورية اليوم	Polievka podľa dennej ponuky	1,60 €
Soup of the day/ Tages suppe		

Studené predjedlá / Cold Mezza / Kalte Vorspeisen

المقبلات الباردة

حمص بالطحينة	Hommos (150g)	3,00 €
Cícerová nátierka so sezamovou omáčkou a šťavou z citróna Cooked chickpeas purée with sesame sauce and lemon juice Gekochte Kischererbsen mit Sesam Sauce und Zitronensaft		
متبل البانجان	Moutabal (120g)	3,00 €
Nátierka z pečeného baklažánu so sezamovou omáčkou a šťavou z citróna Baked aubergine purée with sesame sauce, garlic and lemon juice Gebackene Auberginen mit Sesam Sauce, Knoblauch und Zitronensaft		
لبنة بالنعناع	Labneh bil Na'aNa'a (120g)	3,00 €
Arabský jogurtový syr s mäťou Arabic creme cheese with mint Dikmilch mit Pfefferminz		
بانجان مكدوس	Batenžán Makdus (120g)	3,00 €
Nakladaný baklažán s orechami, cesnakom a olivovým olejom Aubergine stuffed with nuts, garlic and olive oil Eingelegte Auberginen mit Nüssen, Knoblauch, Olivenöl		

ورق عنب بالزيت **Warak Inab (120g)** **3,00 €**
Plnené hroznové listy s ryžou, zeleninou a olivovým olejom
Vine leaves stuffed with rice, vegetables and olive oil
Weinblätter gefüllte mit Reis, Gemüse und Olivenöl

كبيس **Kabis (150g)** **2,50 €**
Libanonská zelenina v kyslom náleve
A selection of lebanese sour pickles
Libanesische Gemüse in sauren sole

Teplé predjedlá / Hot Mezza / Warme Vorspeisen

المقبلات الساخنة

حمص لحمة **Hommos Lahme (300g)** **9,00 €**
Cícerová nátierka s čerstvým jahňacím mäsom
Chickpeas purée with fresh lambmeat
Kischererbsen mit Lammfleischstucke

سمبوسك لحمة **Sambousik Lahme (120g)** **3,30 €**
Cesto plnené mletým jahňacím mäsom a cibuľou
Pastry filled with minced meat and onion
Teig gefüllt mit feinem Lammfleisch und Zwiebeln

سمبوسك سبانخ **Sambousik Sabanekh (120g)** **3,00 €**
Cesto plnené špenátom, korením a cibuľou
Pastry filled with spinach, spices and onion
Teig gefüllt mit Spinat und Zwiebeln

سمبوسك جبنة **Sambousik Jebneh (120g)** **3,00 €**
Cesto plnené syrom Feta
Pastry filled with Feta cheese
Teig gefüllt mit Feta Käse

فلافل **Falafel (120g)** **3,00 €**
Cícerové fašírky /mletý cícer s petržlenovou vňaťou, cesnakom
a cibuľou/
Fried minced chickpeas with parsley, garlic and onion
Gemahlene Kischererbsen mit Petersielle, Zwiebeln, und Knoblauch

كبة **Kibbey Makli (150g)** **4,20 €**
Vyprážené cesto z jahňacieho mäsa zmiešané s drvenou
pšenicou, plnené jahňacím mletým mäsom a cibuľou
Minced fried lamb meat mixed with crashed wheat, stuffed with
minced meat, onion, nut and fried
Gebratener Teig aus Lammfleisch gemischt mit Weizenkruze, gefüllt mit
feinem Fleisch und Zwiebeln

فول مدمس	Foul Mudamas (150g)	3,00 €
	Varený arabský bôb so šťavou z citróna, cesnakom a olivovým olejom Cooked broad beans with lemon juice, garlic and oliveoil Gekochte Bohnen mit Zitronensaft und Olivenöl	
سجق	Sojok (150g) /Sodžok/	4,00 €
	Pikantné arabské klobásky, vyprážené alebo grilované Spicy arabic sausages, fried or grilled Gegrillte Arabische Wurst	
مازة	Mix mezza pre 2 osoby (750g)	15,90 €
	Hommos, Moutabal, Labne bil Na`aNa`a, Batinjan Makdus, Warak Inab, Sambousik Lahme, Sambousik Sabanekh, Sambousik Jebneh, Falafel, Kibbey Makli, Pita Bread	
مازة خضار	Mix mezza vegetarian pre 2 osoby (750g)	13,90 €
	Hommos, Moutabal, Labne bil Na`aNa`a, Batinjan Makdus, Warak Inab, Sambousik Sabanekh, Sambousik Jebneh, Falafel, Pita Bread	

Vegetariánske špeciality/ Vegetable specialities/Vegetarianische Specialitäten

نباتية

عرايس جبنة	Arayess Jebneh (300g)	6,00 €
	Arabský chlieb plnený syrom Feta s petržlenovou vňaťou Arabic bread filled with Feta cheese and parsley Arabisches Brot gefüllt mit Feta Käse und Petersilienblattwerk	
حمص صنوبر	Hommos snowbar (300g)	8,00 €
	Cícerová nátierka s piniovými orieškami Chickpeas purée with pine kernels Kischererbsen mit Pinienkernen	

Hlavné mäsové jedlá/ Main dishes/Fleisch Essen

المأكولات

رئيسية

عرايس لحمة	Arayess Lahme (350g)	8,00 €
	Arabský chlieb plnený mletým jahňacím mäsom s petržlenovou vňaťou, rajčinami, olivovým olejom a cibuľou Arabic bread filled with minced meat with parsley, tomatoes, olive oil, onion Arabisches Brot gefüllt mit feinem Lammfleisch, Tomaten und Olivenöl	
شاورما خروف	Shawarma Kharouf (220g)	9,90 €
	Marinované kúsky jahňacieho mäsa osmažené na olivovom oleji Grilled marinated lambmeat pieces with oliveoil Marinierte Lammfleischstücke, gebraten in Olivenöl	

خروف محشي **Kharouf Mehshi (350g)** **11,80 €**
Varené jahňacie mäso s ryžou, orieškami, podávané s jogurtovým šalátom
Stuffedlamb / rice almond, nuts with yogurt salad/
Gekochtes Lammfleisch mit Reis und Nüssen, serviert mit Yoghurtsalad

مسخن دجاج **Msachan Dažáž (300g)** **8,00 €**
Kurča s osmaženou cibuľou a korením na chlebových plackách
Cooked chicken with onion, oliveoil and summak inside special arabic bread
Hähnchen mit gerüsteter Zwiebel und Pfeffer auf Brotpfuffer

شاورما دجاج **Shawarma Dažáž (250g)** **7,50 €**
Marinované kúsky kuracieho mäsa osmažené na olivovom oleji
Grilled marinated chicken pieces with oliveoil
Marinierte Hahnchenstucke, gebraten in Olivenöl

كبدة دجاج **Kebdeh Dajaj (300g) /Kibde Dažáž/** **6,40 €**
Opražená kuracia pečienka s citrónom
Sotée chicken liver with lemon
Gebratene Hähnchen Leber in Zitrone

Grilované špeciality / Specialities grilled / Gegrillte Specialitäten **لحوم مشوية**

كباب **Kabab (250g)** **9,00 €**
Grilované mleté jahňacie mäso s petržlenovou vňaťou, cibuľou a korením
Grilled minced lamb meat with parsley, onion and spices
Gegrilltes Gemahltes Lammfleisch mit Petersielle, Knoblauch und Zwiebel

شيش كباب **Šiš Kabab (250g)** **12,50 €**
Čerstvé kúsky mäsa (teľacie) na ražni
Fresh meat cubes grilled on skewers
Frische Fleischstücke gegrillt mit Tomaten und Zwiebel

شيش طاووق **Šiš Taouk (250g)** **8,00 €**
Kuracie kúsky marinované v cesnaku, citrónovej šťave a olivovom oleji
Chicken cubes marinated in garlic, lemon and olive oil
Hähnchen Stücke mariniert in Knoblauch, Zitronen saft und Olivenöl

ريش مشوي **Riaš Mašwi (320g)** **13,50 €**
Grilované jahňacie kotlety
Grilled lamb chops
Gegrillter Lammruken

مشاوي مشكلة سمير **Samir mix grill (350g)** **12,90 €**
Kabab, Shish Kabab, Shish Taouk, Jawaneh Meshweh, Kebdeh Dažáž

مشاوي مشكلة لشخصين **Mix grill misa pre 2 osoby (750g)** **29,00 €**
Kabab, Shish Kabab, Shish Taouk, Jawaneh Meshweh, Riaš Mašwi,
Kebdeh Dažaž, Arayess Lahme, Sojok

دجاج مسح **Dažaž Msahab (300g)** **7,80 €**
Vykostená grilovaná polovica kurat'a
Half of grilled boneless chicken
Halbe des Hähnchen gegrillt auf Kohle

أجنحة دجاج مشوية **Džawaneh Mešwi (350g)** **6,30 €**
Kuracie krídielka so špeciálnou cesnakovou omáčkou
Grilled chicken wings with special garlic sauce
Gegrillte Hähnchenflügel mit spezieller Knoblauch Sauce

Hmotnosť mäsa je uvedená v surovom stave.

Ryby / Fish / Fisch **الإسماك**

سمك مشوي **Samak Meshwi**
Grilovaný pstruh (270 - 350g) **7,50 €**
Grilled trout
Forelle gegrillt

Morský vlk alebo pražma (400 – 500 g) **11,00 €**
Charcoal grilled Sea Bass or gilt- head bream
Seewolf/Kattfish oder Dorate gegrillt auf Kohle

سالمون ستيك **Steak s lososa(300g)** **11,00 €**
Salmon steak

Hmotnosť rýb je uvedená v surovom stave.

Šaláty / Salads / Salat **السلطات**

سلطة لبنانية **Lebanon šalát (250g)** **3,70 €**
Jemne nakrájaná čerstvá zelenina s olivovým olejom a šťavou z citróna,
cesnakom
Diced vegetables with olive oil and lemon juice, garlic
Gemüse Salat mit Olivenöl und Zitronensaft, knoblauch

سلطة مشكلة **Mix šalát (250g)** **3,00 €**
Na kocky nakrájaná zelenina
Vegetable cubes
Gemüse Salat

سلطة يونانية **Grécky šalát (250g)** **3,90 €**
Na kocky nakrájaná zelenina s Feta syrom a olivami
Vegetable cubes with Feta cheese and olives
Gemüse Salat mit Feta Käse und Oliven

تبولة **Tabouleh** (200g) **4,40 €**
Petržlenová vňať, rajčiny, drvená pšenica s citrónovou šťavou a olivovým olejom
Parsley, tomatoes, crushed wheat, lemon juice and olive oil
Petersielle, Tomaten, Weizenkruze, Zitronensaft und Olivenöl

سلطة فتوش **Fatoush** (250g) **3,20 €**
Čerstvá miešaná zelenina s arabskými hriankami
Mixed fresh salad with Arabic toasted bread
Salat mit geröstetem Brot

لبن بالخيار **Laban bil chier** (200g) **3,20 €**
Ochutený jogurt s nakrájanou uhorkou
Yoghurt with cubes cucumber
Yoghurt mit Gurke stücke

سلطة دجاج **Chicken salad** (300g) **4,90 €**
Kuracie kúsky mäsa s čerstvou zeleninou a jogurtovou omáčkou

Prílohy / Side dishes / Zulagen

الإطباق

المراقة

أرز بالشعيرية **Ryža s rezancami** (300g) **1,70 €**
Vermicly rice
Reis mit Nudeln

أرز البسمتي **Basmati ryža** (300g) **2,00 €**
Basmati rice
Basmatireis

أرز باللوز مع الزبيب **Ryža s orieškami a hrozienkami** (300g) **3,20 €**
Rice almond, nuts
Reis mit nussen, Rozeinen und erbesen

بطاطا مقلية **Hranolky** (150g) **1,40 €**
French fries
Pomme Frites

بطاطا مشوية **Opekané zemiaky** (200g) **2,00 €**
Fried potatoes
Gebratene Kartoffeln

زيتون **Olivy** (150g) **2,90 €**
Mixed black and green olive
Oliven

شطّة	Šaata (20g)	1,40 €
	Pálivá feferónková omáčka	
	Hot chile sauce	
	Scharfer Feferombrot Aufstrich	

صلصة بندورة	Kečup (50g)	1,00 €
Ketchup		
Ketschup		

طرطور	Taratór (50g)	1,70 €
	Sézamová omáčka s jogurtom a cesnakom	
	Sezame sauce with jogurt and garlic	
	Sesamsauce mit Yoghurt und Knoblauch	

كريم ثوم	Krém Túm (50g)	1,40 €
	Cesnaková pomazánka	
	Garlic lemon cream sauce	
	Knoblauch Brotaufstrich	

صلصة لبن	Jogurtová omáčka (50g)	1,40 €
	Jogurt sauce	
	Yoghurtsauce	

خبز	Arabský chlieb (50g)	0,30 €
	Arabic bread	
	Arabisches Brot	

لوز	Mandle (100g)	2,90 €
	Almond	
	Mandeln	

Dezerty / Desserts / Dessert

الحلويات

بقلاوة بالفستق	Baklawa (100g)	3,20 €
	Arabský národný dezert	
	Arabic national dessert	
	Arabisch national Dessert	

نمورة	Harise (Namúra) (100g)	2,80 €
	Arabský dezert s mandľami	
	Arabic Cake	
	Arabisch Dessert mit Nussen	

قطايف	Katayef (100g)	2,80 €
	Arabské palacinky s orieškami a medovou polevou	
	Arabic pancake with nuts and honey icing	
	Arabischer Pfannkuchen mit Nussen und Honigsauce	

***Prajeme Vám príjemné posedenie a dobrú chuť.
Servis nieje zahrnutý v cene. Service are not included in price.
Jedálny lístok je platný od .01.01.2012.***